

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 53 (1935)  
**Heft:** 277

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 19.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Dienstag, 26. November  
1935

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mardi, 26 novembre  
1935

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIII. Jahrgang — LIII<sup>me</sup> année

Parait journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

**Monatsbeilage**  
Die Volkswirtschaft

**Supplément mensuel**  
LA VIE ECONOMIQUE

**Supplemento mensile**  
Rapporti economici

N<sup>o</sup> 277

**Redaktion und Administration:**  
Erlingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.660  
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonellezeile (Ausland 65 Cts.)

**Rédaction et Administration:**  
Erlingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n<sup>o</sup> 21.660  
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N<sup>o</sup> 277

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Bilan.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Sonderheft: „Die Verhältnisse im schweizerischen Lebensmittelhandel“. — Supplément: „Le commerce de détail des produits alimentaires en Suisse“. / Zahlungsverkehr mit Italien. / France: Contingentement; peaux corroyées de vachettes et de veaux. / Niederlande: Umsatz- und Luxussteuer. / Schweiz: Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux. / Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

### Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

##### Antrufe — Sommations

Die Kraftloserklärung der Namens-Aktie Nr. 34 zu Fr. 200 der Amortisations-Hypothekbank A.-G. Basel wird begehrt. Gemäss Beschluss des Zivilgerichtes des Kantons Basel-Stadt vom 25. Oktober 1935 wird der allfällige Inhaber hiemit aufgefordert, diesen Titel innert drei Jahren, also bis 30. Oktober 1938, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst derselbe nach Ablauf der Frist für kraftlos erklärt wird. (W 418<sup>3</sup>)  
Basel, den 30. Oktober 1935. Zivilgerichtsschreiberei Basel.

##### Kraftloserklärungen — Annulations

Der erstmals in Nr. 270 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 17. November 1932 als vermisst aufgeführte Mantel zu der 3 % Obligation der Schweizerischen Bundesbahnen von 1903 Nr. 169988, ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiemit kraftlos erklärt. (W 462)  
Bern, den 18. November 1935. Richteramt Bern,  
Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Par ordonnance du 25 novembre 1935 le président du Tribunal du Lac a ordonné l'annulation du titre suivant qui est payé et égaré:

Gardauec de dam du 23 mai 1908, not. C. Derron, en faveur de Pierre Maeder, fils de Pierre, à Cressier, Joseph Anderset, feu Jean, à Cormondes, Benoit Egger, feu Jean-Antoine, à Guschelmuth, et Henri Savoy, fils de Dominique, à Attalens, de fr. 1300 pour garantir un crédit de fr. 1200, grevant les art. 878 et 550 AB du registre foncier de Cressier. (W 493)  
Morat, le 25 novembre 1935. Le président du Tribunal:  
Dr. Emile Ems.

#### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

###### Zürich — Zurich — Zurigo

Immobilienwerb usw. — 1935. 16. November. Unter der Firma **Genossenschaft MODESTIA**, hat sich, mit Sitz in Zürich am 14. November 1935 eine Genossenschaft gebildet. Sie bezweckt den Zusammenschluss einer Anzahl Personen zum gemeinschaftlichen Erwerb, zur gemeinschaftlichen Ueberbauung, Verwaltung und Verwertung der Liegenschaft Kat. Nr. 3781 an der Kanzleistrasse, in Zürich 4. Sie kann auch noch weitere ähnliche Geschäfte tätigen und alles vorkehren, was mit diesem Zweck direkt oder indirekt im Zusammenhang steht. Diese Bauten sollen bescheidenen Ansprüchen dienen. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu Fr. 100. Mit jeder der Genossenschaft kann jede handlungsfähige physische und jede juristische Person werden, die mindestens einen Anteilschein zu Fr. 100 zeichnet, bar einbezahlt und sich zur aktiven Mitwirkung am Geschäftsbetrieb verpflichtet. Ueber die Aufnahme beschliesst auf schriftliche Anmeldung hin der Vorstand. Die Zahl der Anteilscheine, die der einzelne Genossenschafter erwerben kann, ist nicht beschränkt. Die Uebertragung von Anteilscheinen unterliegt der Genehmigung des Vorstandes. Der Erwerber von Anteilscheinen infolge Uebertragung hat sich beim Vorstand um die Mitgliedschaft schriftlich zu bewerben, sofern er nicht schon Mitglied der Genossenschaft ist. Hat ein Genossenschafter seine sämtlichen Anteilscheine gültig übertragen, so erlischt seine Mitgliedschaft. Im übrigen kann der Austritt auf mindestens vierwöchentliche schriftliche Kündigung hin je auf Ende eines Geschäftsjahres erfolgen. Erfolgt der Austritt nicht unter gleichzeitiger gültiger Uebertragung der bezüglichen Anteilscheine, so erlischt damit jeder Anspruch an das Genossenschaftsvermögen. Die Mitgliedschaft erlischt ferner durch Tod und Ausschluss und bei juristischen Personen durch deren Auflösung.

Im Todesfall können die Erben, bzw. deren Vertreter, in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Genossenschafters eintreten. Als Geschäftsjahr gilt das Kalenderjahr. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen des Art. 656 O. R. massgebend. Das Liquidationsergebnis aus dem Ankauf der Liegenschaften, der Ueberbauung und dem Verkauf derselben bildet nach Abzug aller Passivzinsen, Verwaltungsspesen und Abschreibung allfälliger Verluste den Reingewinn der Genossenschaft. Derselbe wird nach erfolgter Gesamtliquidation pro rata auf die Anteilscheine verteilt. Ueber die Verwendung allfälliger Betriebsüberschüsse beschliesst die Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftung der einzelnen Mitglieder hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von 1—3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen; dessen Mitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien. Besteht der Vorstand aus nur einer Person, so führt diese Einzelunterschrift. Der Vorstand kann auch Drittpersonen mit der Firmazeichnung betrauen; er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Der Vorstand besteht zurzeit aus Heinrich Werndli, Partikular, von Oberhasli (Zürich), als Präsident; Jakob Weilenmann jun., Buchhalter, von Zürich und Uster, und Johann Jakob Weilenmann sen., Bauunternehmer, von Zürich und Uster; alle in Zürich. Geschäftslokal: Rossbergstrasse 24, in Zürich 2 (bei H. Werndli).

Schleuderguss usw. — 22. November. Unter der Firma **Fonta Société Anonyme (Fonta Company Limited)** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 20. November 1935 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Auswertung des Pemetzierder Schleuderguss- und Verbundguss-Verfahrens im In- und Auslande, sei es durch eigene Fabrikation, sei es durch sonstige Verwertung der Verfahrensrechte; der Bau von Einrichtungen für diese Fabrikation und der Vertrieb dieser Produkte; der Erwerb und die Verwertung von Patenten und Lizenzen, die auf gleiche, ähnliche oder einschlägige Verfahren und Fabrikationsprozesse Bezug haben; die Gründung eigener Filialen, die Beteiligung an oder die Fusion mit andern Unternehmen der Branche, sowie die Teilnahme an Interesse-Verbänden; der Erwerb oder die Verwertung von Verfahren und Erfindungsgegenständen anderer industrieller Gebiete und der Erwerb, die Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000; es ist eingeteilt in 20 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern. Der Verwaltungsrat besteht aus: Dr. Hans Clemens Königsberg, Jurist, deutscher Reichsangehöriger, in Berlin-Wilmersdorf, Präsident; Emil Wilhelm Schäfer, Direktor, von Basel, in Zürich, Vizepräsident, und Dr. Emil Braun-Hall, Rechtsanwalt, von und in Zürich. Die genannten Verwaltungsratsmitglieder führen unter sich je zu zweien kollektiv die für die Gesellschaft rechtsverbindliche Unterschrift. Geschäftslokal: Bleicherweg 7, in Zürich 2 (bei Allianz Treuhandgesellschaft).

Sanitäre Apparate usw. — 22. November. **Deco & Neue Deco A.-G.**, in Küssnacht b. Zürich (S. H. A. B. Nr. 204 vom 1. September 1933, Seite 2077). In ihren Generalversammlungen vom 30. März 1935 haben die Aktionäre die Reduktion des Aktienkapitals von Fr. 100,000 auf Fr. 340 beschlossen durch Abschreibung des Nominalwertes der 190 Prioritätsaktien von Fr. 250 auf Fr. 1, wie auch der 150 Stammaktien von Fr. 350 auf Fr. 1. Die 190 Prioritätsaktien wurden sodann in Stammaktien umgewandelt, sodass das verbleibende Aktienkapital von Fr. 340 in 340 Stammaktien zu Fr. 1 zerfällt. Die 150 Genussscheine wurden aufgehoben. Ferner wurde die Erhöhung des Aktienkapitals auf Fr. 200,340 beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe von 400 auf den Namen lautende Prioritätsaktien zu Fr. 500. 200 Stück dieser neuen Aktien wurden liberiert durch Verrechnung im Totalbetrage von Fr. 100,000 mit fünf buchmässig ausgewiesenen Guthaben. Endlich wurden neue Statuten festgelegt. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Änderungen: Die Firma der Gesellschaft lautet nun **Deco A.-G.** Gegenstand des Unternehmens ist: Fabrikation und Vertrieb von Apparaten für sanitäre Anlagen im In- und Ausland; Fabrikation von Metallwaren aller Art; Installation von sanitären Einrichtungen, Zentralheizungen, Ventilation und ähnlichen Anlagen im Ausland; Gründung von selbständigen Unternehmungen, die den obgenannten Zwecken dienen, sowie Beteiligung an solchen und sodann die Tätigkeit sämtlicher mit den vorgenannten Geschäftszwecken zusammenhängender Geschäfte. Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 200,340; es zerfällt in 400 Prioritätsaktien zu Fr. 500 und in 340 Stammaktien zu Fr. 1, alle auf den Namen lautend und voll liberiert. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Richard Stoffel, Emil Zbinden-Blum und Burkhard Gantenbein gehören dem Verwaltungsrate nicht mehr an; deren Unterschriften werden gelöscht. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Fritz Rutz, Kaufmann, von Winterthur und Nessler, in Küssnacht b. Z., Präsident (bisher Mitglied); Emil Stamm, Bankdirektor, von Schleithem, in Solothurn (bisheriges Mitglied), und Karl Otto Müller, Direk-

tor, von Unterkulm (Aargau), in Basel (neu). Die genannten Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift unter sich je zu zweien. Die Kollektivprokuren von Walter Guggenbühl und Werner Hochuli werden bestätigt.

Wäsche, Berufskleider. — 22. November. Die Firma **Paul Riedel**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 10 vom 13. Januar 1928, Seite 72), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Rennweg 38, in Zürich 1, und verzehrt als nunmehrige Geschäftsart: Massanfertigung und Handel in Herren- und Damenwäsche, sowie Berufskleidern.

22. November. Die Firma **Stgbert Gut**, vorm. **Bernheimer, Gut & Co.**, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 250 vom 25. Oktober 1935, Seite 2633), Fabrik kunstseidener und wollener Wirkwaren, wird abgeändert in **Stgbert Gut, Cortesca Jersey Manufaktur**.

Pelzwaren. — 22. November. Die Firma **Alwina Gretler**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 172 vom 26. Juli 1935, Seite 1917), Handel in Pelzwaren usw., erteilt Einzelprokura an Hans Gretler-Frei, von Schlieren, in Zürich (Sohn der Inhaberin).

Bäckerei- und Konditoreigerätschaften. — 22. November. Inhaber der Firma **Heinrich Ringger**, in Meilen, ist Heinrich Ringger, von Meilen, in Herrliberg. Handel in Bäckerei- und Konditorei-Gerätschaften. Kirchgasse.

Sagmehl-Briketts. — 22. November. Inhaber der Firma **Hans Spring**, in Gündisau-Russikon (Zürich), ist Hans Spring, von Lohnstorf (Bern), in Gündisau-Russikon. Fabrikation von Sagmehl-Briketts «Blitz». In Gündisau.

Landesprodukte, Südfrüchte. — 22. November. Aldo Dal Molin, in Zürich 9, und Giuseppe Pelli, in Zürich 5, beide italienische Staatsangehörige, haben unter der Firma **Dal Molin & Pelli**, in Zürich 5, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 9. April 1935 ihren Anfang nahm. Landesprodukte und Südfrüchte en gros. Josefstrasse 12.

Erhaltung des Ausstellungsparkes. — 22. November. «Zügaparkgenossenschaft Zürich», in Zürich (S. H. A. B. Nr. 73 vom 28. März 1934, Seite 821). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Oktober 1935 haben die Mitglieder die Auflösung und Liquidation der Genossenschaft beschlossen. Die Durchführung der Liquidation ist einer Liquidationskommission übertragen und erfolgt unter dem Namen **Zügaparkgenossenschaft Zürich in Liq.** Der Liquidationskommission gehören zurzeit an: Max Gloor, Rechtsanwalt, von und in Zürich, Präsident; Albert Huber, Gärtnermeister, von Bülach, in Zürich (bisher Vizepräsident des Vorstandes); Robert Hauenstein, Gärtnerbesitzer, von und in Rafz (bisher Beisitzer); Hermann Ernst Mettler, Treuhänder, von Zürich, in Wädenswil, und Gottlieb Ruoff, Bauunternehmer, von und in Zürich, weitere Mitglieder. Der Präsident Max Gloor und Hermann Ernst Mettler zeichnen kollektiv oder je einer derselben kollektiv mit einem der übrigen Mitglieder der Liquidationskommission. Die Unterschriften der Vorstandsmitglieder Eugen Fritz und Albert Meyer sind erloschen. Geschäftsdomizil: Sihlstrasse 43, in Zürich 1.

22. November. Die Firma **Persitz-Keller, Horlogerie Persida**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 193 vom 19. August 1932, Seite 2006), hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach Zürich 1, Bahnhofstrasse 52. Das weitere Verkaufslokal Bahnhofstrasse 92 in Zürich 1 wurde aufgehoben.

Architekturbureau. — 22. November. Der Inhaber der Firma **Peter Giumini**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 125 vom 31. Mai 1930, Seite 1159), Architekturbureau, Projektierungen usw., wohnt in Meilen.

Weinhandel. — 22. November. Die Firma **Guillaume Quiblier**, in Adliswil (S. H. A. B. Nr. 229 vom 1. Oktober 1935, Seite 2430), Handel in Weinen, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

22. November. «**Talag Tankanlagen A.-G.**», in Zürich (S. H. A. B. Nr. 155 vom 6. Juli 1932, Seite 1664), Handel mit Benzin usw. In der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 15. November 1935 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und gleichzeitig die Durchführung der Liquidation festgestellt. Die Firma wird daher gelöscht.

Vertrieb von Benzin usw. — 22. November. **Aktiengesellschaft Emil Knecht**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 279 vom 28. November 1932, Seite 2778), Handel und Vertrieb von Benzin usw. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 15. November 1935 haben die Aktionäre die Auflösung der Gesellschaft beschlossen und gleichzeitig die Beendigung der Liquidation konstatiert. Die Firma wird gelöscht.

Verwaltung von Immobilien. — 23. November. **Immo fina A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 150 vom 30. Juni 1933, Seite 1586). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. November 1935 haben die Aktionäre die Erhöhung ihres Aktienkapitals von bisher Fr. 20,000 auf Fr. 100,000 beschlossen und durchgeführt durch Ausgabe weiterer 160 Namenaktien zu Fr. 500. Die Liberierung dieser neuen Aktien erfolgte durch Verrechnung mit einem buchmässig ausgewiesenen Guthaben. § 3 der Statuten wurde entsprechend abgeändert. Es zerfällt das Fr. 100,000 betragende Aktienkapital der Gesellschaft in 200 voll liberierte auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500. Jakob Kiefer, Fabrikant, von und in Zürich, bisher einziger Verwaltungsrat, ist nun Präsident; als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates (zugleich wie bisher Geschäftsführer) wurde gewählt Fritz Wüthrich, Ingenieur, von Trub (Bern), in Zürich. Beide Verwaltungsratsmitglieder führen Einzelunterschrift namens der Gesellschaft.

Vertrieb von Automaten. — 23. November. **Sapor A.-G. Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 150 vom 1. Juli 1935, Seite 1669), Vertrieb der Automaten Marke «SAPOR» usw. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr Schützengasse 24, in Zürich 1.

Bijouterie. — 23. November. Die Firma **G. Hage**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 268 vom 22. Oktober 1920, Seite 2010), verzehrt als nunmehrige Geschäftsart: Bijouterie en gros und en détail.

Werkzeuge, Eisenwaren, Haushaltsartikel usw. — 23. November. Die Firma **Peter Kläsi & Co.**, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 62 vom 17. März 1931, Seite 569), Agentur in Werkzeugen usw., unbeschränkt haltender Gesellschafter: Peter Kläsi, Kommanditär: Adam Kläsi-Kundert, ist infolge Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Peter Kläsi», in Zürich 7, über.

Inhaber der Firma **Peter Kläsi**, in Zürich 7, ist Peter Kläsi, von Luchsingen, in Zürich 7. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Peter Kläsi & Co.», in Zürich 3. Handel in Eisenwaren, Werkzeugen, Haushalts- und Sportartikeln. Forchstrasse 135.

## Bern — Berne — Berna

### Bureau Bern

Patentanwaltsbureau. — 1935. 22. November. Aus der Kollektivgesellschaft **Bernhard & Cle.**, Patentanwaltsbureau, in Bern (S. H. A. B. Nr. 84 vom 12. April 1934, Seite 971), ist die Gesellschafterin Margrit Bernhard-Kehr ausgeschieden. Das Geschäftsdomizil der Firma befindet sich nunmehr Junkergasse 33. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

### Bureau Biel

Berichtigung. Im S. H. A. B. Nr. 72 vom 27. März 1934, Seite 807, wurde als Adresse der Einzelfirma **Mina Dick-Ledermann**, in Biel, irrtümlicherweise Fischerweg statt Finkenweg 7 publiziert.

Seifen, Waschpulver usw. — 20. November. **Gebrüder Schnyder & Co.**, Seifen-, Waschpulver- und Kristallsodafabrik, Kommanditgesellschaft, in Biel (S. H. A. B. Nr. 138 vom 16. Juni 1933, Seite 1449). Jean Charles Leuba, der bisher Einzelprokura hatte, führt nun Einzelunterschrift als kaufmännischer Direktor. Seine Prokuraunterschrift ist erloschen.

Uhren. — 20. November. Die Einzelfirma **Naum Stroun**, Fabrikation, Kauf und Verkauf von Uhren, in Biel (S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1934, Seite 687), wird infolge Sitzverlegung nach Genf nach erfolgtem Eintrag im dortigen Handelsregister (S. H. A. B. Nr. 158 vom 10. Juli 1935, Seite 1781), im Handelsregister von Biel gelöscht.

21. November. **Verwaltungsbureau A. G. Blel**, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 106 vom 8. Mai 1935, Seite 1182). Klara Lina Wenger geb. Schneider ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Neu wurde als Verwaltungsrat gewählt Martha Wenger geb. Wenger, von Längenbühl (Thun), Hausfrau, in Bern. Sie führt die Unterschrift nicht.

21. November. **Gebo Immobilien A. G.**, in Biel (S. H. A. B. Nr. 241 vom 15. Oktober 1934, Seite 2849). Klara Lina Wenger geb. Schneider ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten. Neu wurde als Verwaltungsrat ohne Zeichnungsberechtigung gewählt Martha Wenger geb. Wenger, von Längenbühl (Thun), Hausfrau, in Bern.

Chemisch-technische Produkte. — 22. November. Louis Arnold Boulliane, von Le Locle, und Louis Ernest Lenoir-Pegay, von Châteaud'Oex, beide in Biel, haben unter der Firma **L. Boulliane & L. Lenoir**, mit Sitz in Biel, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit dem Eintrag ins Handelsregister ihren Anfang nimmt. Vertretung der chemischen und technischen Produkte der Elite A. G. in Vevey. Bahnhofstrasse 4.

22. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Montres Madewell (Madewell Watch Co.)**, Uhrenfabrikation, speziell Marke «Madewell» und Kauf und Verkauf von Uhren und anderen Artikeln der Uhrenindustrie, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 270 vom 19. November 1931, Seite 2463), hat sich in der Generalversammlung vom 18. November 1935 aufgelöst. Sie wird nach vollständig durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

### Bureau Burgdorf

20. November. Die ausserordentliche Hauptversammlung des Vereins **Handwerker- & Gewerbeverein Koppigen & Umgebung**, mit Sitz in Koppigen (S. H. A. B. Nr. 282 vom 2. Dezember 1930), vom 26. Oktober 1935 hat beschlossen, den Verein im Handelsregister löschen und ohne Eintragung im Sinne von Art. 52, Abs. 2, und 60 Z. G. B. weiter bestehen zu lassen. Der Verein wird daher gestrichen.

22. November. Aus dem Vorstand der **Käserelgenossenschaft Hirsegg**, mit Sitz in Hirsegg, Gemeinde Heimiswil (S. H. A. B. Nr. 95 vom 24. April 1924), ist der Sekretär Fritz Wyss ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Sekretär wurde gewählt Ernst Wyss, von Wynigen, Landwirt, in Hirsegg zu Heimiswil. Präsident und Sekretär führen zusammen die rechtsverbindliche Unterschrift.

Sackfabrikation. — 23. November. Die Kollektivgesellschaft **Hermann & Zuber**, Sackfabrikation, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 234 vom 7. Oktober 1935), hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Kollektivgesellschaft «Zuber & Neuschwander», in Burgdorf.

Walter Zuber, von Affoltern i. E., in Burgdorf, und Fr. Lina Neuschwander, von Langnau i. E., wohnhaft in Bern, vom 1. Dezember 1935 an in Burgdorf, haben unter der Firma **Zuber & Neuschwander**, mit Sitz in Burgdorf, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 23. November 1935 beginnt. Sie übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Hermann & Zuber». Sackfabrikation. Untere Kirchbergstrasse Nr. 6.

### Bureau de Courtelary

Horlogerie. — 20 novembre. Société anonyme **Etablissement Technos**, exploitation d'une fabrique de décolletage en tous genres et de pièces similaires pour l'horlogerie et pour l'industrie en général, ayant son siège à Cormoret (F. o. s. du c. du 7 août 1931, n° 181, page 1730). La procuration conférée à Otto Thommann est éteinte.

### Bureau Fraubrunnen

16. November. Die Genossenschaft **Rabattmarkenverband Amt Fraubrunnen**, mit Sitz in Urtenen (S. H. A. B. Nr. 106 vom 8. Mai 1929, Seite 944), hat in der Generalversammlung vom 3. November 1935 ihre Auflösung und Streichung im Handelsregister beschlossen und die Rechtsform eines Vereins unter dem Namen «Detailistenverein des Amtes Fraubrunnen» angenommen. Die Genossenschaft ist liquidiert unter Beobachtung der Vorschriften der Art. 712 und 713 O. R. Passiven sind keine vorhanden.

### Bureau Laufen

22. November. Der Verwaltungsrat der **Jurassischen Mühlenwerke, Presshelen- und Teigwarenfabrik Laufen (Grands Moulins Jurassiens fabrique de levures et de pâtes alimentaires Laufen)**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Laufen (S. H. A. B. Nr. 263 vom 9. November 1935, Seite 2765), hat in seiner Sitzung vom 13. November 1935 zu Prokuristen ernannt: Adolf Portmann, Kaufmann, von Escholzmatt, in Pruntrut, und Jean Dettwyler, Geschäftsführer, von Basel, in Laufen. Die neuernannten Prokuristen führen zu zweien unter sich oder zusammen mit einem der übrigen kollektiv Zeichnungsberechtigten die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft.



## Bureau Thun

**Tapezierer.** — 21. November. Die Einzelfirma **August Eschle's Wwe.**, Tapezierer- und Dekorationsgeschäft, mit Sitz in Thun (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1923, Seite 117), wird infolge Konkursöffnung im Handelsregister gestrichen.

## Luzern — Lucerne — Lucerna

**Karosseriebau.** — 1935. 11. November. Inhaber der Firma **Jakob Wartmann**, in Wauwil, ist Jakob Wartmann, von Lustdorf (Thurgau), in Wauwil. Karosseriebau.

14. November. **Verband landwirtschaftlicher Genossenschaften der Zentralschweiz**, Genossenschaft, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 207 vom 5. September 1934, Seite 2470). Der Vorstand setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist Franz Josef Lötcher, Gemeindeammann und Landwirt, von und in Marbach (bisher Mitglied); Vizepräsident ist Alois Sigrist, Landwirt, von und in Meggen; Aktuar: Josef Bisang (bisher); sowie die bisherigen Mitglieder: Johann Kottmann, Wilhelm Wiprechtiger, und als neue Mitglieder: Franz Holdener, Geschäftsführer, von Oberberg, wohnhaft in Hochdorf (als Protokollführer-Stellvertreter); Hans Baumann, Geschäftsführer, von Langnau b. Reiden, in Reiden, Alois Abächerli, Geschäftsführer, Landwirt und Kantonsrat, von und in Giswil, und Josef Stirnmann, Geschäftsführer, von Neuenkirch, in Sempach. Franz Moser-Schär, Josef Aecherli, Jost Stalder, Ignaz Burri und Ferdinand Lindauer sind aus dem Vorstände ausgeschieden (erstere 3 infolge Todes), und die Unterschriften der beiden Ersten erloschen. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist wie bisher Josef Moser. An Josef Lustenberger, Buehhalter, von Schötz und Entlebuch, wohnhaft in Kriens, und Alfred Schifferli, Buehhalter, von Döttingen (Aargau), wohnhaft in Sempach, wurde Kollektivunterschrift erteilt. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt ferner der Präsident mit dem Aktuar (Protokollführer) oder der Vizepräsident mit dem Protokollführer-Stellvertreter.

**Rechtsschutz.** — 19. November. Die Firma **Frau Buess**, Interwa-Verwaltung (Rechtsschutz-Institution zur gemeinsamen Interessenwahrung Versicherter), insbesondere Zeitschriften-Versicherter, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 88 vom 15. April 1935, Seite 983), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtes der Inhaberin erloschen.

Inhaber der Firma **Buess, Interwa-Verwaltung**, in Luzern, ist Albert Buess, von Gelterkinden (Baselland), wohnhaft in Luzern, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Frau Buess » auf 19. November 1935 übernommen hat. Interwa-Verwaltung (Rechtsschutz-Institution zur gemeinsamen Interessenwahrung Versicherter, insbesondere Zeitschriften-Versicherter). Genferhaus, St. Leodegarstrasse 2.

19. November. **Landwirtschaftliche Genossenschaft Hitzkirchertal**, mit Sitz in Hitzkirch (S. H. A. B. Nr. 213 vom 14. September 1931, Seite 1986). An Stelle des verstorbenen Franz Moser-Schär, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Präsident in den Vorstand gewählt: Felix Wili (bisher Vizepräsident und Kassier), welcher gleichzeitig Kassier bleibt und als solcher wie bisher die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt; Vizepräsident ist nun Jakob Abt-Wildisen (bisher Mitglied), und als weiteres Mitglied: Ernst Moser, Landwirt, von und in Hitzkirch. Der Vizepräsident und der Aktuar zeichnen kollektiv.

19. November. **Luzernische Obstverwertungs-Genossenschaft**, mit Sitz in Hitzkirch (S. H. A. B. Nr. 146 vom 11. Juni 1921, Seite 1175). Der Vorstand setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist Dr. jur. Josef Muff, Rechtsanwält, von Hohenrain und Hitzkirch, in Hitzkirch; Vizepräsident: Johann Wili-Muff (bisher Mitglied); weitere Mitglieder sind: Johann Huber (bisher); Josef Elmiger, Gemeindeammann und Landwirt, von und in Ermensee; Josef Abt-Iten, Landwirt, von und in Gelfingen; Josef Bisang, Landwirt, von Gettnau, in Eschenbach; Johann Wildisen, Landwirt, von und in Hämikon; Erwin Muff, Gemeindegemeinder, von und in Sulz, und Franz Herzog, Landwirt, von Beromünster, Schongau und Aesch (Luzern), in Aesch (Luzern). Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident mit dem Protokollführer Josef Anton Schumacher (bisher), welcher dem Vorstände nicht angehört. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist wie bisher Xaver Büchli. Aus dem Vorstände sind infolge Todes ausgeschieden: Franz Moser-Schär, dessen Unterschrift erloschen ist, Gottlieb Elmiger, Adolf Herzog, Theodor Lang, Fritz Rösl, Josef Abt, sowie Kaspar Sigrist infolge Austrittes.

19. November. **Wasserversorgung Hitzkirch**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Hitzkirch (S. H. A. B. Nr. 58 vom 10. März 1932, Seite 595). An Stelle des verstorbenen Franz Moser-Schär, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Präsident in den Verwaltungsrat gewählt: Felix Wili (bisher Vizepräsident und Kassier) und als Vizepräsident und Kassier: Ernst Moser, Landwirt, von und in Hitzkirch. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu dreien.

19. November. **Aktiengesellschaft der Ofenfabrik Sursee (Société anonyme de fabrique de fourneaux à Sursee)**, mit Sitz in Sursee (S. H. A. B. Nr. 103 vom 4. Mai 1935, Seite 1147). An der Generalversammlung vom 30. Oktober 1935 haben die Aktionäre das Aktienkapital von bisher 1,150,000 Franken durch Abschreibung der Aktien von Fr. 500 auf Fr. 400 auf 920,000 Franken reduziert. § 4 der Statuten wurde entsprechend abgeändert und lautet nun: « Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 920,000, eingeteilt in 2300 Inhaberaktien zu Fr. 400. Othmar Gerster und Rudolf Tobler sind infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Als weitere Mitglieder ohne Unterschrift wurden in denselben gewählt: Emil Bretscher, sen., Elektrotechniker, von Oberwinterthur, in Zofingen, und Josef Brunner-Berger, Kaufmann, von Emmen, in Luzern.

19. November.  **Holding A. G. Luzern (Holding S. A. Lucerne) (Holding Ltd. Lucerne)**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 263 vom 9. November 1935, Seite 2765). Leodegar Pflyffer von Allshofen ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden und dessen Unterschrift erloschen. Als Präsident wurde gewählt: Paul Otto Wiessner (bisher Mitglied).

**Käserei.** — 19. November. In der Kollektivgesellschaft unter der Firma **Familie Wicki**, Käseerbetrieb, in Malters (S. H. A. B. Nr. 221 vom 21. September 1927, Seite 1685), sind die Gesellschafter Josef und Hedwig Wicki volljährig. Nebst Witwe Elise Wicki-Furrer führt nun auch Josef Wicki Unterschrift. Elise Wicki heisst infolge Verheiratung Elise Fries-Wicki und ist von Malters; Hedwig Wicki heisst nun Hedwig

Krummenacher-Wicki und ist von Malters. Die übrigen Gesellschafter sind nun von Malters und Hasle und alle sind wohnhaft in Malters.

**Gasthaus.** — 20. November. Inhaber der Firma **Anton Meyer-Steinmann**, in Dagmersellen, ist Anton Meyer-Steinmann, von Buttisholz, in Dagmersellen. Betrieb des Gasthaus « Rössli »

**Südfürchte.** — 20. November. Die Inhaberin der Firma **Hinker-Ziegler**, Südfürchtehandlung, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 236 vom 9. Oktober 1935, Seite 2507), lebt mit ihrem Ehemann Josef Hinker in vertraglicher Gütertrennung nach Art. 241 ff. des Z. G. B.

20. November. **Käserei-Genossenschaft Fischbach Dorf**, mit Sitz in Fischbach (S. H. A. B. Nr. 155 vom 7. Juli 1926, Seite 1241). An Stelle des ausgeschiedenen Josef Roth, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Kassier gewählt: Anton Häfliger, welcher gleichzeitig Präsident ist. Hüttenmeister ist Xaver Erni (bisher Beisitzer), nun Bürger von Fischbach. Als Beisitzer wurde gewählt: Adolf Koller, Landwirt, von und in Fischbach. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident-Kassier, Aktuar und Hüttenmeister kollektiv zu dreien.

**Technische Neuheiten.** — 20. November. Die Firma **Paul Zeier**, Vertretungen von technischen Neuheiten, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 111 vom 13. Mai 1933, Seite 1155), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Landesprodukte.** — 20. November. Die Firma **Alois Albisser**, Landesprodukte, in Neuenkirch (S. H. A. B. Nr. 223 vom 24. September 1929, Seite 1930), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

**Schuhhandlung.** — 21. November. Eintragung von Amtes wegen auf Grund der Verfügung des Handelsregisterführers nach Art. 26, Abs. 2, der bundesrätlichen Verfügung über das Handelsregister:

Inhaber der Firma **Josef Babi**, in Triengen, ist Josef Babi, von Kerns (Obwalden), in Triengen. Schuhhandlung und Reparaturwerkstätte.

**Restaurant.** — 21. November. Inhaber der Firma **Johann Wüest**, in Triengen, ist Johann Wüest, von Egolzwil, in Triengen. An den Sohn Josef Wüest, von Egolzwil, in Triengen, ist Einzelprokura erteilt. Betrieb des Restaurant « Brauerei ».

21. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma « **LEAG** » **Lederagenturen-Aktiengesellschaft**, Handel und Uebernahme von Agenturen für Schuhmacher- und Sattlerleder usw., mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 287 vom 7. Dezember 1933, Seite 2867), hat an der Generalversammlung vom 3. August 1935 die Auflösung beschlossen; die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

**Gasthof, Autoreparaturen.** — 22. November. Inhaber der Firma **Josef Amrein**, in Büron, ist Josef Amrein, von Neudorf, in Büron. Gasthof zum « Löwen » und Autoreparatur-Werkstätte.

**Färberei, chemische Waschanstalt.** — 22. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Scotzniovsky & Cie.**, Färberei und chemische Waschanstalt, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 163 vom 17. Juli 1931, Seite 1562), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma « Scotzniovsky, Färberei Gütsch », in Luzern.

Inhaber der Firma **Scotzniovsky, Färberei Gütsch**, in Luzern, ist Fritz Scotzniovsky, deutscher Staatsangehöriger, wohnhaft in Luzern, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Scotzniovsky & Cie. » auf den 1. Dezember 1935 übernimmt. Färberei und chemische Waschanstalt. Baselstrasse 59.

**Metzgerei.** — 22. November. Inhaber der Firma **Hans Stettler**, in Zell, ist Hans Stettler, von Vechigen (Bern), in Zell. Metzgerei. Dorf.

**Technische Artikel.** — 22. November. Inhaber der Firma **Paul Brändle**, in Luzern, ist Paul Brändle, von Lütisburg (St. Gallen), in Ebikon. Vertrieb technischer Artikel. Felsberggrain 6.

22. November. Der Inhaber der Firma **F. Felder, Chemische Wäscherei und Färberei vorm. B. Felder-Clement**, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 101 vom 2. Mai 1934, Seite 1168), ändert die Firma ab in **Fernand Felder** und bezeichnet als Geschäftsnatur: Annahmestelle für chemische Reinigung und Kleiderfärberei.

**Zigarren, Gasthof.** — 23. November. Die Firma **Friedrich Fischer**, Zigarrenfabrikation, in Triengen (S. H. A. B. Nr. 184 vom 9. August 1932, Seite 1930), verzeigt als weitere Geschäftsnatur: Betrieb des Gasthauses « zum Fischerhof ».

**Kellerartikel usw.** — 23. November. Die Firma **Bucher-Gloger**, Custos-Kellerartikel, Handel mit Kellereimaschinen- und Artikeln, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 38 vom 15. Februar 1929, Seite 326), wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gestrichen.

**Schuhwaren.** — 23. November. Die Firma **Adolf Krieger**, Schuhwaren, in Sursee (S. H. A. B. Nr. 85 vom 11. Juni 1883, Seite 680), wird infolge Todes des Inhabers und konkursamtlicher Liquidation der Verlassenschaft von Amtes wegen gelöst.

23. November. « **Providentia** » **Wohnfahrtsfonds der Firma Schindler & Cie.**, Luzern, Stiftung, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 15 vom 20. Januar 1932, Seite 155). Die Unterschrift von Gottfried Grüter ist erloschen.

## Uri — Uri — Uri

1935. 22. November. **Schweizerische Draht- und Gummiwerke Altdorf-Uri (Manufacture Suisse de Câbles et Caoutchouc, Altdorf-Uri) (Manifattura Svizzera di Cavi e Caucciù, Altdorf-Uri) (Swiss Cable & Rubber Works, Altdorf-Uri)**, in Altdorf (S. H. A. B. Nr. 266 vom 13. November 1917, Seite 1790, und Nr. 19 vom 24. Januar 1935, Seite 215). In den Verwaltungsrat wurde als drittes Mitglied gewählt Dr. Eduard Nüscher, Generaldirektor, von Zürich, wohnhaft in Basel. Er führt die Unterschrift nicht.

**Schreinerei, Säge usw.** — 22. November. Kollektivgesellschaft unter der Firma **Paul Würsch und Sohn**, mechanische Schreinerei, Säge und Holzhandlung, in Sisikon (S. H. A. B. Nr. 50 vom 1. März 1933, Seite 498). Die Firma lautet **Paul Wyrsh und Söhne**. Als weiterer Kollektivgesellschafter ist eingetreten Josef Wyrsh, Schreiner, von und wohnhaft in Sisikon. Der Name der Gesellschafter lautet richtigerweise Wyrsh.

## Freiburg — Fribourg — Friburgo

## Bureau de Châtel-St-Denis

1935. 2 novembre. **La Société de laiterie du Crêt**, société coopérative qui a son siège à Le Crêt (F. o. s. du c. du 16 juin 1930, n° 137, page 1069), a, dans son assemblée générale des sociétaires du 21 mars 1932, modifié ses statuts anciens sous plusieurs rapports. Des faits sujets à publication



Il y a lieu de relever les modifications suivantes: La raison sociale est actuellement: **Société de Laiterie Le Crêt**. Le capital social se compose aussi du produit des finances d'admission. Est sociétaire: a) celui qui a adhéré aux statuts et les a signés; b) celui qui devient acquéreur d'immeuble d'un sociétaire. Le nouveau propriétaire devra toutefois se faire recevoir selon les règles prévues aux art. 8 et 9 des statuts. Au décès d'un sociétaire, la qualité de membre passe sans autre aux héritiers. Chaque nouveau membre doit payer une finance d'entrée de fr. 20 à fr. 300, suivant la valeur de ses terres qui ne sont pas déjà inscrites au cadastre de la société. Le chiffre définitif d'admission sera fixé par l'assemblée générale des sociétaires, en prenant pour base la taxe cadastrale. En entrant dans la société, chaque membre contracte l'obligation de porter tout le lait de son exploitation agricole à la laiterie, à l'exception de celui nécessaire pour l'usage de la famille et les besoins de l'exploitation rurale. Le fermier peut prélever le lait nécessaire à la famille du bailleur. Il est défendu d'acheter des veaux pour les engraisser et pour en faire le commerce. La sortie volontaire d'un sociétaire ne peut avoir lieu qu'à la fin de l'année comptable et moyennant un avertissement préalable de six mois. En cas de vente d'un domaine ou de terres dont le propriétaire fait partie de la société, le propriétaire vendeur a l'obligation d'imposer à son acquéreur le devoir de faire partie de la société. La société est administrée par une commission de cinq membres. La commission propose à l'assemblée générale le taux de la contribution annuelle imposée à chaque sociétaire sur la base de la taxe cadastrale des immeubles non bâtis. Les autres faits publiés n'ont pas subi d'autre changement. Dans son assemblée générale du 31 mai 1923, Firmin Favre, fils de Jules, agriculteur, de et à Le Crêt, a été élu membre du comité de direction, sans droit à la signature sociale, en remplacement de Louis Favre qui est radié.

**Solothurn — Soleure — Soletta**  
*Bureau Balsthal*

Metzgerei, Viehhandlung. — 1935. 22. November. Inhaber der Firma **Gottfried Tschumi-Pauli**, in Balsthal, ist Gottfried Tschumi, von Wolfisberg (Bern), in Balsthal. Metzgerei und Viehhandlung.

**Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città**

1935. 21. November. In der Aktiengesellschaft **Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 139 vom 18. Juni 1934, Seite 1660), Abschluss von Versicherungen usw., ist die Prokura des Dr. Heinrich Duthaler erloschen.

Bankgeschäft. — 21. November. **Crédit Industriel d'Alsace et de Lorraine Strasbourg, Succursale de Bâle**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 118 vom 22. Mai 1935, Seite 1316), Bankgeschäft. Die Unterschrift des Direktors der Filiale Basel, Michel Alapetite, ist erloschen.

Vertretungen. — 21. November. Inhaber der Firma **Robert Lindemann**, in Basel, ist Robert Lindemann-Buess, von und in Basel. Vertretungen aller Art. Altkirchstrasse 28.

22. November. Aus dem Vorstand der Genossenschaft **Pensionskasse der Basler Handelsbank**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 129 vom 5. Juni 1935, Seite 1427), Gewährung von Pensionen usw., sind Georges Berthoud und Gustav Huber ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Es wurden gewählt als Vizepräsident das Vorstandsmitglied Traugott Holliger und als weitere Vorstandsmitglieder Hermann Bartenbach, Vizedirektor, von und in Basel, und Georg Ackermann, Prokurist, von Kerenzen (Glarus), in Rüschnikon. Der Vizepräsident führt mit dem Präsidenten oder einem der andern Zeichnungsberechtigten Unterschrift zu zweien.

Verkaufs- und Werbefragen-Beratung. — 22. November. Die **La-We-Ver-A. G.**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 259 vom 17. Dezember 1934, Seite 3471), Beratung in Verkaufs- und Werbefragen usw., hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Rittergasse 33.

Orthopädie usw. — 22. November. Die Kollektivgesellschaft **Buttschardt & Kiechle**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 191 vom 16. August 1924, Seite 1385), Orthopädie usw., hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Karl Kiechle», in Basel.

Inhaber der Firma **Karl Kiechle**, in Basel, ist Karl Kiechle-Wagner, von und in Basel. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Buttschardt & Kiechle», in Basel. Betrieb einer Werkstätte zur Herstellung von Artikeln für Orthopädie und Chirurgie. Kunstgliederbau, Schleiferei und Vernicklung. Fabrikation und Handel in Bandagen aller Art. Handel in Sanitätsartikeln. Elisabethenstrasse 7.

Seidenbandfabrikation usw. — 22. November. In der **Seiler & Co Aktiengesellschaft**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 62 vom 15. März 1934, Seite 687/8), Seidenbandfabrikationsgeschäft usw., heisst die Prokuristin Rosa Schneider infolge Verheiratung Rosa Renz-Schneider, sie ist nun Bürgerin von Kallern (Aargau) und wohnt in Binningen.

Reklameartikel. — 22. November. **Erich Duttenhöfer, Lörrach, Filiale Basel**, in Basel (S. H. A. B. Nr. 201 vom 29. August 1935, Seite 2178), Herstellung und Vertrieb von Reklameartikeln. Die Prokura des Fritz Meyenrock ist erloschen. Für die Filiale wurde zur Prokuristin mit Einzelunterschrift ernannt Rosa Eichkorn, von und in Basel. Das Domizil befindet sich nunmehr Greifengasse 18.

**St. Gallen — St-Gall — San Gallo**

Stickereien, Vorhänge. — 1935. 20. November. Inhaberin der Firma **Hulda Kolb-Kolb**, in Oberriet, ist mit Zustimmung des Ehemannes Hulda Kolb-Kolb, von und in Oberriet. Fabrikation von Kettenstickereien und Vorhängen aller Art. Kirchdorf.

20. November. **Kur- & Verkehrsverein Ragaz**, Verein, mit Sitz in Ragaz (S. H. A. B. Nr. 150 vom 30. Juni 1934, Seite 1812). Der Aktuar Hans Schmid ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Aktuar gewählt: Dr. Heinz Müller, Kurssekretär, von Zürich, in Ragaz. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit dem Aktuar.

Haushaltungsartikel. — 20. November. Die Firma **Robert Hons**, Handel mit Haushaltungsartikeln, in St. Gallen O. (S. H. A. B. Nr. 236 vom 9. Oktober 1933, Seite 2363), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

20. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Projektions-Propaganda A.-G.**, in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 298 vom 20. Dezember 1933, Seite 3114), hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 29. Oktober 1935 aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

**Graubünden — Grisons — Grigioni**

Garage. — 1935. 21. November. Inhaber der Firma **Weibel-Benedetti**, in Landquart, ist Ada Nazzarena Weibel-Benedetti, von Schenkon und Sironach, wohnhaft in Landquart. Die Firma erteilt Einzelprokura an Johann

Albert Weibel, Ehemann der Firmainhaberin. Zwischen der Firmainhaberin und ihrem Ehemann Johann Albert Weibel besteht vertragliche Gütertrennung. Garage und Reparaturwerkstätte.

21. November. **Krankenhaus Thusis**, Stiftung, mit Sitz in Thusis (S. H. A. B. Nr. 177 vom 3. August 1931, Seite 1687). Aus der Verwaltungskommission ist Georg Frigg ausgeschieden, wodurch seine Unterschrift erloschen ist. An seiner Stelle wurde als Beisitzer neu gewählt Hilarius Simonetti, Landwirt, von Lohn und Andeer, in Zillis. Der bisherige Aktuar Peter Caviezel ist zurückgetreten, verbleibt aber weiterhin im Vorstand. Als Aktuar wurde gewählt Otto Barblan, bisher Beisitzer. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Stiftung führen der Präsident oder der Vizepräsident gemeinsam mit einem weiteren Mitgliede der Verwaltungskommission.

Kolonialwaren, Gasthaus. — 21. November. Die Firma **Christian Caffisch-Casty**, Kolonialwaren und Gasthaus, in Trins (S. H. A. B. Nr. 118 vom 21. Mai 1924, Seite 860), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Chr. Caffisch-Casty's Erben».

Margreth Caffisch-Casty, von und in Trins, Margerita Christoffel-Caffisch (mit Zustimmung des Ehemannes), von Riein, in Trins, Fräulein Elsa Caffisch, von und in Trins, Peter Caffisch, von Trins, in Landquart, Carl Caffisch, von und in Trins, letzterer minderjährig mit Zustimmung der Vormundschaftsbehörde, haben unter der Firma **Chr. Caffisch-Casty's Erben**, in Trins, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 11. Dezember 1934 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Christian Caffisch-Casty». Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen Margreth Caffisch-Casty und Elsa Caffisch einzeln. Handlung und Gasthaus Hohenrins.

Hotel. — 21. November. **Veit Hirt**, Betrieb des Hotels Bellevue au Lac, in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 126 vom 2. Juni 1930, Seite 1167). Der Firmainhaber hat durch Ehevertrag vom 11. November 1935 mit seiner Ehefrau Bertha geb. Attenhofer Gütertrennung vereinbart.

22. November. Die «**Ustria**» **Industrie- und Finanzierungs A.-G. in Liq.**, mit Sitz in Chur (S. H. A. B. Nr. 210 vom 8. September 1934, Seite 2503), ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Hotel. — 23. November. Die Firma **Peter Hold**, Betrieb des Hotels Bellevue, in Arosa (S. H. A. B. Nr. 109 vom 12. Mai 1930, Seite 1012), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Peter Hold-Schaerer's Erben».

Frau Gertrud Hold, Hans Peter Hold und Alfred Hold, alle von und in Arosa, letztere zwei minderjährig, vertreten durch ihren Beistand Albert Schmid, Gemeindepräsident, von Malans, in Arosa, haben mit Zustimmung der Vormundschaftsbehörde unter der Firma **Peter Hold-Schaerer's Erben**, in Arosa, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 30. April 1935 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Peter Hold». Die rechtsverbindliche Unterschrift führt nur Frau Gertrud Hold. Betrieb des Hotels Bellevue.

**Tessin — Tessin — Ticino**  
*Ufficio di Locarno*

Osteria. — 1935. 21. novembre. La ditta **Giuseppe Pedrotta**, in Brissago, osteria (F. u. s. di c. del 5 maggio 1915, n° 103, pag. 619), è cancellata per decesso del titolare.

Formaggi, commissioni, ecc. — 21. novembre. La ditta **Gipe Giovanelli**, già con sede in Locarno, formaggi, commissioni e rappresentanza (F. u. s. di c. del 17 ottobre 1891, n° 238, pag. 965), è cancellata d'ufficio per decesso del titolare e in base all'art. 28 regolamento 6 maggio 1890.

Generi diversi. — 22. novembre. La ditta **Max H. Bay**, in Minusio, rappresentanze in generi diversi (F. u. s. di c. dell'8 luglio 1935, n° 156, pag. 1757), è cancellata per cessazione del commercio.

*Distretto di Mendrisio*

Ufficio transito, prodotti frutticoli. — 21. novembre. La ditta individuale **Evaristo Fagnioni**, in Chiasso, ufficio transito, commercio di prodotti orto frutticoli (F. u. s. di c. del 17 giugno 1933, n° 139, pag. 1463), è cancellata per cessazione del commercio e partenza del titolare.

Ristorante. — 21. novembre. La ditta individuale **Maspoli Serafino**, ristorante colle di S. Antonio, in Balerna (F. u. s. di c. del 23 agosto 1926, n° 195, pag. 1513), è cancellata ad istanza del titolare per cessazione di commercio.

Sigarette, coloniali. — 21. novembre. La ditta individuale **Chiesa Paolo**, sigarette e coloniali, in Chiasso (F. u. s. di c. del 6 aprile 1916, n° 82, pag. 554, e del 19 maggio 1934, n° 115, pag. 1336), viene cancellata dal registro di commercio per cessione dell'azienda alla società in nome collettivo «Sorelle Chiesa di Paolo» in Chiasso che ne rileva attivo e passivo.

Sotto la ragione sociale **Sorelle Chiesa di Paolo**, si è costituita con sede in Chiasso una società in nome collettivo fra le signorine Olimpia, Regina e Antonietta Chiesa di Paolo, tutte da e domiciliate in Chiasso. La firma sociale è stata conferita a Olimpia e Regina Chiesa, che firmeranno individualmente. La società ha avuto inizio a partire dal 20 novembre 1935 ed ha assunto attivo e passivo della cessata ditta individuale «Chiesa Paolo», in Chiasso, ora cancellata. Commercio di sigari, sigarette e coloniali diversi. Corso S. Gottardo n° 66.

Lavorazione del legno. — 21. novembre. Titolare della ditta individuale **Piffaretti Ugo**, in Mendrisio, è Ugo Piffaretti, di Quirico, da Mendrisio, suo domicilio. Lavorazione meccanica del legno e lucidatura mobili.

22. novembre. La società in nome collettivo **Eredi fu Giovanni Fontana fu Antonio Fontana**, fabbrica tabacchi e sigari, casa fondata nel 1859, fabbrica tabacchi e sigari, in Chiasso (F. u. s. di c. del 1° agosto 1912, n° 195, pag. 1398, e del 9 dicembre 1919, n° 294, pag. 2161), notifica di aver modificato la ragione sociale in **Eredi fu Giovanni Fontana fu Antonio Fontana**.

22. novembre. La ditta individuale **Oscar Bolaffio**, Medicamento, fabbricazione e commercio di prodotti farmaceutici, in Balerna (F. u. s. di c. del 2 agosto 1935, n° 178, pag. 1971), è cancellata ad istanza del titolare per trasferimento della sede della ditta e residenza del titolare da Balerna a Lugano (F. u. s. di c. del 31 ottobre 1935, n° 255, pag. 2679).

Lucidatura mobili, ecc. — 23. novembre. La società in nome collettivo **Guggeri e Moltrasio**, lucidatura mobili e commercio in mobili ed affini, con sede in Chiasso (F. u. s. di c. del 15 maggio 1933, n° 112, pag.

1164), è cancellata d'ufficio in seguito a decisione 21 novembre 1935 del Dipartimento Cantonale di Giustizia (art. 28, cifra 3 del Regolamento federale 6 maggio 1890 sul registro di commercio).

23 novembre. Le seguenti ditte individuali sono cancellate d'ufficio:

a) per partenza del titolare:

1. **Legna e carbone.** — **Lupi Luigi**, vendita di legna e carbone, in Stabio (F. u. s. di c. del 10 giugno 1927, n° 133, pag. 1070, e del 24 agosto 1932, n° 197, pag. 2042).

2. **Derrate alimentari.** — **Pierino Chezzi**, derrate alimentari, in Chiasso (F. u. s. di c. del 10 maggio 1932, n° 107, pag. 1122).

b) per cessazione del commercio:

**Panetteria, occ.** — **Mina Schueebeli-Riva**, panetteria e pasticceria, in Chiasso (F. u. s. di c. del 15 maggio 1935, n° 112, pag. 1245).

c) per decesso del titolare:

**Sartoria.** — **Brivio Enea**, sartoria, in Chiasso (F. u. s. di c. del 29 settembre 1932, n° 228, pag. 2303).

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau d'Aigle

**Café.** — 1935. 23 octobre. La raison sociale **Joseph Croptier**, à Saint-Triphon, café-restaurant (F. o. s. du c. du 9 novembre 1927), est radiée ensuite de cessation de commerce.

##### Bureau de Cossonay

22 novembre. **Fabrique de Draps et Vêtements Henri Berger, Société Anonyme**, dont le siège est à Eclépens (F. o. s. du c. du 25 juillet 1935, n° 171, page 1911). **Armand Berger**, administrateur, a cessé de faire partie du conseil d'administration de celle-ci. Ses pouvoirs sont éteints.

##### Bureau de Lausanne

**Articles concernant l'alpinisme.** — 22 novembre. Le chef de la maison **Louis Henchoz**, à Lausanne, est Louis Henchoz allié Schmid, de Rossinières (Vaud), à Lausanne. Commerce de tous articles concernant l'alpinisme, le ski et les sports en général. Rue Haldimand 14.

22 novembre. **Grands Magasins Innovation S. A.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 8 février 1935). Le conseil d'administration a, dans sa séance du 16 novembre 1935, désigné en qualité de fondateurs de pouvoirs Jean Bigar et Raymond Bigar, les deux de Bâle; à Lausanne. Les fondateurs de pouvoirs Jean Bigar et Raymond Bigar ne peuvent signer que collectivement avec les fondateurs de pouvoirs déjà inscrits. Ils ne peuvent signer collectivement entre eux.

**Produits chimiques.** — 22 novembre. Le chef de la maison **Louis Berset**, à Lausanne, est Louis fils de Etienne Berset, de Villarsvirviaux (Fribourg), à Lausanne. Représentations en produits chimiques. Rue de la Paix 2.

**Cafés, thés.** — 22 novembre. La société en nom collectif **Gerber et Janzi**, à Lausanne, commerce de cafés et thés, gros et mi-gros (F. o. s. du c. du 21 août 1935), est dissoute. La liquidation est terminée. Cette raison sociale est radiée. L'aetif et le passif sont repris par la maison « Gerber-Richoz », à Lausanne (F. o. s. du c. du 19 novembre 1935).

22 novembre. **Spécialités pour l'Automobile S. P. A. S. A.**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 18 mai 1933). L'administrateur est Jean-Victor Nouveau, actuellement domicilié à Pully. Le bureau de la société est à Lausanne, rue du Lion d'Or 2.

#### Wallis — Valais — Vallesse

##### Bureau Brig

**Unternehmer, Baumaterialien.** — 1935. 23. November. Eintragung von Amtes wegen auf Grund der Verfügung des Handelsregisters Brig gemäss Art. 26, Abs. 2 der Verordnung über Handelsregister und Handelsamtsblatt.

Inhaber der Firma **Josef Schneller**, in Gampel, ist Josef Schneller, gebürtig von Ergisch, in Gampel. Unternehmungen, Baumaterialien.

##### Bureau de Sion

**Café.** — 23 novembre. Le titulaire de la maison **Hermann Tellenbach**, commerce de vins et exploitation du Café des Diablerets, à Ardon (F. o. s. du c. du 21 septembre 1934, n° 221, pag. 2626), fait inscrire qu'il ne fait plus le commerce de vins.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau du Locle

1935. 19 novembre. Dans leur assemblée générale du 7 octobre 1935, les actionnaires de la **Société de l'Entrepôt fédéral du Locle**, société anonyme ayant son siège au Locle (F. o. s. du c. des 12 février 1902, n° 50, page 197 et 12 mai 1933, n° 110, page 1144) ont procédé au renouvellement de son conseil d'administration et nommé **Werner Staub**, de Oberönz (Berne), industriel, au Locle, secrétaire-suppléant, en remplacement de **Fritz Matthey**, décédé, dont les pouvoirs sont radiés et **Jean-Louis Duvanel**, de Brot-Dessous, conseiller communal, au Locle, en remplacement de **Charles Pellaton**, lequel a cessé de faire partie du conseil d'administration. La société est engagée vis-à-vis des tiers, par la signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire ou du secrétaire-adjoint.

#### Gené — Genève — Ginevra

**Boucherie.** — 1935. 20 novembre. Le chef de la maison **Henri Duc**, à Genève, est Henri Duc, de Sion (Valais), domicilié à Genève. Boucherie. Halle de l'île Case n° 27.

**Boucherie-charcuterie.** — 20 novembre. Le chef de la maison **Ernest Herrmann**, à Genève, est Ernest Herrmann, de Rohrbach (Berne), domicilié à Genève. Boucherie-charcuterie. Rue du Nord 13.

**Boucherie.** — 20 novembre. Le chef de la maison **Emil Hurnli**, à Genève, est Emil Hurnli, de Gurbrü (Berne), domicilié à Genève. Boucherie. Rue du Beulet 2.

**Epicierie, etc.** — 20 novembre. Le chef de la maison **Elisabeth Keller**, à Genève, est Melle. Elisabeth-Delphine Keller, de Carouge, domiciliée à Genève. Epicierie, laiterie et primeurs. Rue de Montchoisy 4.

**Boucherie.** — 20 novembre. Le chef de la maison **Grand**, à Genève, est Pierre-Louis Grand, de nationalité française, domicilié à Genève. Boucherie. Rue Sismondi 6.

**Transports et pompes funèbres.** — 20 novembre. La société en commandite **E. Bonnet et Cie en liqon**, entreprise générale de transports et pompes funèbres, à Genève (F. o. s. du c. du 29 octobre 1928, page 2062), est radiée ensuite de la clôture de sa liquidation.

**Chocolats et confiserie.** — 20 novembre. La raison **Bischof**, commerce de chocolats et confiserie, à l'enseigne « A la Bonbonnière », à Genève (F. o. s. du c. du 25 novembre 1930, page 2413), est radiée ensuite du décès du titulaire.

**Chocolats et confiserie.** — 20 novembre. Le chef de la maison **Charlotte Bischof**, à Genève, est veuve Charlotte-Jeanne Bischof née Modelon, de Rorschacherberg (St-Gall), domiciliée à Genève. Commerce de chocolats et confiserie, à l'enseigne « A la Bonbonnière ». Rue de Rivé 11.

20 novembre. **Société de Gestion Financière**, société anonyme ayant son siège à Cologny (F. o. s. du c. du 9 janvier 1935, page 74). **René-Lucien Hentsch**, banquier, de Genève, à Chougny (Vandoeuvres), a été nommé membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux. L'administrateur **Marius Sandoz**, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints.

20 novembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 4 octobre 1935, dont le procès-verbal a été dressé par M<sup>e</sup> Marcel Rehfous, notaire, à Genève, la société anonyme dite **Fourrures Modernes S. A.**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 11 avril 1935, page 951), a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette société est radiée.

20 novembre. La **Société anonyme des Mines de Houille de Blanzly**, ayant son siège principal à Paris et une succursale à Genève (F. o. s. du c. du 17 février 1930, page 347), a, dans son assemblée générale du 20 juin 1935, réduit son capital social de fr. fr. 75,000,000, à fr. fr. 68,000,000 par la suppression, ensuite de rachat, des 70,000 actions dites de catégorie P. de fr. fr. 100 chacune. Le capital social est donc actuellement de fr. fr. 68,000,000, divisé en 680,000 actions de fr. fr. 100 chacune, nominatives ou au porteur, au choix de l'actionnaire (ci-devant actions de catégorie O.). Les statuts ont été modifiés en conséquence, ainsi que sur d'autres points non soumis à publication. Le conseil d'administration est actuellement composé de: **Henri-Clément Perret** (inscrit), nommé président; **Jean Plichon** (inscrit jusqu'ici comme président et dont les pouvoirs sont éteints); **Baron Louis Thenard**, **Paul Darcy**, **Hubert Coste**, **André Cornu-Thenard**, **Comte Jean-François-Marie de St. Victor**, **Simon de Peyerimhoff**, **Henri-Jules-Marie Perret du Cray** (ces sept derniers inscrits), **Emil Marterer** (lequel conserve ses fonctions de directeur-général de la société); **Jacques-Marie-Joseph de Vaulx**, propriétaire agriculteur, de nationalité française, domicilié à Montaigne-le-Blin (Allier-France), et **Etienne-Emile-Auguste-Ange Thiriez**, industriel, de nationalité française, domicilié à Lille (France). La succursale de Genève est engagée par la signature individuelle du président du conseil, du directeur-général de la société ou de **Etienne Colin** (inscrit). Les anciens administrateurs **Ferdinand Coste**, **Paul de Borde** et **Jules-Félix Vernes** sont radiés.

20 novembre. L'association dite **Le Chêne**, ayant son siège à Chêne-Bourg (F. o. s. du c. du 24 avril 1902, page 646), actuellement dénommée **Association Radicale « Le Chêne »**, renonce à son inscription au registre du commerce, en se basant sur les dispositions des art. 52, al. 2, et 60 du code civil. Cette association est en conséquence radiée, mais elle continue d'exister.

20 novembre. La **Société Immobilière Roseaux-Chevillarde C**, société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 25 septembre 1934, page 2659), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 15 novembre 1935, accepté la démission de **Charles Liechti** de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et ses pouvoirs éteints, et nommé en son remplacement, comme seul administrateur, **Adolphe Filipinetti**, entrepreneur, de Carouge, à Genève, avec signature sociale individuelle. Adresse actuelle de la société: Rue des Terreaux du Temple 50, chez Adolphe Filipinetti.

20 novembre. Aux termes d'acte passé devant M<sup>e</sup> Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 15 novembre 1935, il a été constitué, sous la dénomination de **Société Immobilière Jette-Lac**, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la vente d'immeubles sis dans le canton de Genève et, en particulier l'achat pour le prix de fr. 72,000 de l'immeuble suivant sis en la commune de Genève, section Eaux-Vives, au bord du lac, à proximité de la jetée: parcelle 648, feuille 9, contenant 2 ares, 47 mètres, 10 décimètres, portant lieu dit 28, Quai Gustave Ador, les bâtiments n° 47, logement en maçonnerie, et 569, pavillon couvert en bois. Le siège de la société est fixé à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 20,000, divisé en 20 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. **Aimé Turrian**, expert-comptable, de Château-d'Oex (Vaud), à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Place du Port 1, chez l'administrateur.

Tous produits de consommation, etc. — 20 novembre. Aux termes d'actes reçus par M<sup>e</sup> Edouard Kunzler, notaire à Genève, le 21 décembre 1934, il a été constitué sous la dénomination **Combox S. A.**, une société anonyme ayant pour objet l'importation et l'exportation de tous produits de consommation, le commerce et la représentation, à titre de commissionnaire, de courtier ou de mandataire des dits produits. Son siège est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 2000, divisé en 100 actions de fr. 20 chacune, nominatives. Les publications auront lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 5 membres. **Gustave Duckert**, avocat, de et à Genève, a été désigné comme unique administrateur, lequel engagera la société par sa signature individuelle. Dans sa séance du 21 décembre 1934, le conseil d'administration a nommé **Jean Dubouloz**, industriel, de nationalité française, à Genève, **Waclaw Oryng**, journaliste, de nationalité polonaise, à Genève, et le **Comte Michel Potulicki**, sans profession, de nationalité polonaise, à Genève, directeurs de la société, avec signature sociale individuelle. Adresse de la société: Rue de la Corratierie 13, en les bureaux de M<sup>e</sup> Duckert, avocat.



Société Suisse pour l'Industrie Horlogère S. A. Genève

Actif			Bilan au 31 août 1935			Passif		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Titres en Portefeuille . . . . .	5,317,488	70	Capital-actions . . . . .	5,550,000	—			
Débiteurs . . . . .	46,199	50	Créanciers divers . . . . .	67,084	85			
Profits et pertes:								
Perte de l'exercice . . . . .	76,474	15				(A. G. 174)		
Solde ancien . . . . .	176,922	50						
	5,617,084	85					5,617,084	85
Débit			Compte de profits et pertes au 31 août 1935			Crédit		
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Frais généraux, intérêts et amortissement sur titres . . . . .	122,974	15	Revenus titres . . . . .	46,500	—			
	122,974	15	Perte de l'exercice . . . . .	76,474	15			
				122,974	15		122,974	15

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Im Laufe der nächsten Wochen erscheint als Sonderheft 22 der « Volkswirtschaft » ein **drittes Heft** des Berichtes der Preisbildungskommission des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartementes über

„Die Verhältnisse im schweizerischen Lebensmittelhandel“

Dieses 3. Heft behandelt auf Grund einzelner mehr oder weniger typischer Beispiele den Konsumgenossenschaftlichen Lebensmittelhandel. Als Repräsentant des grossen genossenschaftlichen Unternehmens in städtischen Verhältnissen wird besonders eingehend untersucht der « Allgemeine Consumverein beider Basel » (Teil 5 des Gesamtberichts). Daneben kommen zur Darstellung der « Konsumverein Schwanden (Glarus) » und die « Konsumgenossenschaft X » als Beispiele einer grossen bzw. mittleren Konsumgenossenschaft in ländlich-industriellen Verhältnissen (Teil 6 und 7), sowie die « Konsumgenossenschaft Z » als Beispiel eines in Schwierigkeiten geratenen Konsumvereins (Teil 8).

Zahlende Abonnenten des Schweizerischen Handelsamtsblattes, die sich für diese Publikation interessieren, wollen das bis spätestens 1. Dezember 1935 dem Bureau des Schweizerischen Handelsamtsblattes in Bern, Effingerstrasse 3, unter Angabe ihrer genauen Adresse mitteilen, worauf sie nach Erscheinen ein Exemplar unentgeltlich zugestellt erhalten werden. Die Interessenten werden gebeten, auf der Adress-Seite der betreffenden Korrespondenz den Vermerk « Sonderheft » anzubringen.

Die französische Ausgabe wird etwa 2 Monate später erscheinen.

Von den beiden ersten Heften über « Die Verhältnisse im schweizerischen Lebensmittelhandel » können solange Vorrat Exemplare zu nachstehenden Preisen bezogen werden:

**Erstes Heft** (Ueberblick über Entwicklung und Stand des Lebensmittelhandels in der Schweiz; die Einzelgeschäfte im Lebensmittelhandel; die Migros A. G.): Fr. 3.50 (+ Porto).

**Zweites Heft** (Die landw. Konsumgenossenschaft und der Verband ostschweizerischer landwirtschaftlicher Genossenschaften): Fr. 1.50 (+Porto).

Au commencement de l'année prochaine paraîtra, comme 22<sup>e</sup> supplément de « La Vie économique », un **troisième fascicule** du rapport de la Commission d'étude des prix du Département fédéral de l'économie publique sur

„Le commerce de détail des produits alimentaires en Suisse“

Ce fascicule traite, à l'aide d'exemples plus ou moins typiques, du commerce des produits alimentaires exercé par des sociétés coopératives. Comme exemple de la grande entreprise urbaine à caractère coopératif a été choisie la « Société générale de consommation des deux Bâles », qui fait l'objet d'une étude très détaillée (5<sup>e</sup> partie du rapport complet). Puis sont étudiées la « Société de consommation de Schwanden (Glarus) » et la « Société de consommation X », exemples de la grande et de la moyenne coopérative évoluant dans un milieu à la fois rural et industriel (6<sup>e</sup> et 7<sup>e</sup> parties), ainsi que la « Société de consommation Z », exemple d'une coopérative en difficultés (8<sup>e</sup> partie).

Les abonnés payants de la « Feuille officielle suisse du commerce » qui désirent recevoir ce fascicule voudront bien le faire savoir d'ici au 1<sup>er</sup> décembre 1935 au plus tard au Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, en lui donnant leur adresse exacte et en portant sur leur correspondance (côté réservé à l'adresse) la suscription: « Supplément »; dès que ce fascicule aura paru, il leur sera envoyé un exemplaire gratuitement.

On peut se procurer, jusqu'à épuisement des stocks, les deux premiers fascicules du rapport sur « le commerce de détail des produits alimentaires en Suisse » aux prix suivants:

**1<sup>er</sup> fascicule** (Evolution et situation du commerce de détail des produits alimentaires en Suisse. — Les entreprises à magasin unique. — La Migros S. A.): 3 fr. 50 (port en sus).

**2<sup>e</sup> fascicule** (Les coopératives agricoles de consommation et l'Association des coopératives agricoles de la Suisse orientale): 1 fr. 50 (port en sus).

Zahlungsverkehr mit Italien

Gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 18. November betreffend den Zahlungsverkehr mit Italien hat das Eidgen. Volkswirtschaftsdepartement am 19. November eine sofort in Kraft tretende Verfügung erlassen, wonach sämtliche beim Inkrafttreten der Verfügung noch nicht erfüllten Verbindlichkeiten von in der Schweiz domizilierten Schuldner gegenüber in Italien und dessen Besitzungen domizilierten Gläubigern aus oder in Verbindung mit dem Warenverkehr der Schweizerischen Verrechnungsstelle in Zürich bis spätestens Ende November 1935 zu melden sind.

Die Meldepflichtigen werden nochmals darauf aufmerksam gemacht, dass die Meldung bis spätestens Ende November 1935 zu erfolgen hat. Die nötigen Formulare sind jetzt gedruckt und können bei der Schweizerischen Verrechnungsstelle in Zürich, bei der Schweizerischen Nationalbank und deren Filialen, sowie bei den Handelskammern gratis bezogen werden. 277. 26. 11. 35.

1) Siehe Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 272 vom 20. November 1935.

France — Contingentement; peaux corroyées de vachettes et de veaux  
Le Bulletin douanier n° 1270 des 12/15 novembre 1935 a publié la note ci-après de la Direction générale des douanes françaises:

Note à MM. les Directeurs du 13 novembre 1935, n° 11430 1/4.

Par note n° 6214 du 19 juin dernier 1) (Contingents), l'Administration a rappelé les dispositions des instructions n° 2549 et 5831 des 3 octobre 1930 (1/1) et 10 juillet 1931 (1/2) précisant la dimension à prendre comme limite pour la distinction entre les peaux de veaux et les peaux de vachettes. Aux termes de ces décisions, seules doivent être considérées comme peaux de vachettes les peaux de bovidés d'une longueur égale ou supérieure à 1 m 70 présentées soit à l'état entier, soit à l'état de demi-peaux découpées dans le sens de la longueur.

Or, il a été signalé que certains exportateurs étrangers expédient en France des peaux de vachettes et autres grandes peaux dont la tête et les joues ont été enlevées. Cette ablation a pour effet de réduire la longueur des peaux importées à 1 m 30 environ.

Pour tenir compte de cette particularité, l'Administration décide, d'accord avec le Ministère du Commerce et de l'Industrie, d'admettre comme peaux de vaches, vachettes, taureaux, buffles, chevaux, ânes, mulcts et autres grandes peaux, tant du point de vue tarifaire que pour l'application des mesures de contingentement les peaux de bovins présentées sans la tête et sans les joues dont la longueur atteint 1 m 30 au minimum. 277. 26. 11. 35

1) Voir Feuille officielle suisse du commerce n° 150 du 1<sup>er</sup> juillet 1935.

Niederlande — Umsatz- und Luxussteuer

Laut Mitteilung der Schweizerischen Gesandtschaft im Haag wurde der seit dem 15. Oktober 1935 in Holland provisorisch erhobene Zuschlag von 20 % auf der Umsatz- und Luxussteuer (für aus dem Ausland eingeführte Waren «besonderer Einfuhrzoll» oder «Zuschlagszoll» genannt) am 15. November 1935 wieder aufgehoben. Seit diesem Tage gelangt der besondere Einfuhrzoll (Zuschlagszoll) wieder in der früheren Höhe zur Anwendung, nämlich

- 4 % für gewöhnliche Waren
  - 10 % für Luxuswaren.
277. 26. 11. 35.

Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse

Ausweis vom 23. November 1935 — Situation hebdomadaire au 23 novembre 1935

Aktiven — Actif		Letzter Ausweis Derzule Situation		Encaisse or en Suisse à l'étranger	
	Fr.		Fr.		
1. Goldbestand:					
im Inland . . . . .	1,187,979,163. 15				
im Ausland . . . . .	278,956,839. 95				
	1,466,936,003. 10	+	2,045,365. 35		
2. Golddevisen . . . . .	18,655,327. 65	—	1,893,552. 20		Disponibilités « or » à l'étranger
3. Inlandportefeuille:					Portefeuille effets sur la Suisse
Wechsel . . . . .	23,484,562. 15	+	624,329. 16		effets de change
Schatzanweisungen . . . . .	45,055,000. —				rescriptions
4. Wechsel der Darlehenskasse der Schweiz. Eidgenossenschaft . . . . .	69,985,116. 90	+	1,700,000. —		Effets de la Caisse des prêts de la Confédération Suisse
5. Lombardvorschüsse: mit 10-tägiger Kündigungsfrist . . . . .	90,609,847. 05	+	4,220,287. 30		Avances sur nantissement dénonçables à 10 jours
Andere Lombardvorsch. . . . .	3,011,373. 85				Autres avances sur nant.
6. Wertschriften . . . . .	53,612,908. 25	+	118,958. 15		Titres
7. Korrespondenten: im Inland . . . . .	8,157,918. 13	—	6,597,645. 33		Korrespondants en Suisse
im Ausland . . . . .	657,226. 52				à l'étranger
8. Sonstige Aktiven . . . . .	19,192,430. 93	—	736,256. 63		Autres postes de Passif.
	1,724,308,713. 43				
Passiven — Passif		Fr.		Fr.	
1. Eigene Gelder . . . . .	37,000,000. —				Fonds propres
2. Notenumlauf . . . . .	1,267,824,000. —	—	4,501,805. —		Billets en circulation
3. Täggl. fikt. Verbindlichkt. . . . .	556,933,489. 23	+	5,536,051. 20		Autres engagements à vue
4. Sonstige Passiven . . . . .	62,501,224. 20	+	387,259. 60		Autres postes du passif
	1,724,308,713. 43				
Diskontsatz 2 1/2 %, seit 3. Mal 1935. —					Taux d'escompto 2 1/2 %, depuis le 3 mal 1935. —
Lombardzinsfuss 3 1/2 % seit 3. Mal 1935.					Taux pour avances 3 1/2 % depuis le 3 mai 1935.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 26. November an — Cours de réduction dès le 26 novembre

Belgien Fr. 52.45; Dänemark Fr. 68.45; Danzig Fr. 58.40; Deutschland Fr. 124.—; Frankreich Fr. 20.42; Italien Fr. 25.10; Japan Fr. 90.—; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 13.10; Marokko Fr. 20.42; Niederlande Fr. 209.40; Oesterreich Fr. 57.75; Polen Fr. 53.30; Schweden Fr. 79.10; Tschechoslowakei Fr. 12.83; Tunesien Fr. 20.42; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien und Irland Fr. 15.30.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.



Postcheckverkehr - Chèques postaux

Nr. 47. Neue Heirats - 23. XI. 1935 - Nouvelles adhésions
Anru: VI. 4720 Heusser, K., Bücher-Experte. Amriswil VIII e. 1979 Möbelhaus
Schmid-Nägeli. Basel: V. 13012 Dorsch, Johannes. - V. 2763 Gockel, Ernst, Vertreter. -

II. 7028 Niquille, François, charron. Moudon: II. 7029 Ski-club. Mühlthurnen: III.
10794 Schwelgruber, Ernst, Verwalter. Münchenbuchsee: III. 10501 Schenk-Kyburz,
Gottlieb. Muri (Bern): III. 10303 Mauerhofer, Robert, Auto-Fahrerschule, Reparaturen.

Bahnhof-Buffer Olten

Zentralster Treffpunkt
Bekannt für gute Küche und Keller
(Konferenz-Säle)

Elektrizitätswerk Grindelwald A. G.

Selenophon A.-G., Glarus

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre
Samstag, den 14. Dezember 1935, nachmittags 15 Uhr
im Hotel Hirschen in Grindelwald

Die Generalversammlung der Aktionäre hat die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Gemäss Art. 665 O.R. fordern wir allfällige Gläubiger auf, ihre Forderungen unverzüglich am Sitze der Gesellschaft, Hauptstrasse, Glarus, anzumelden.

TRAKTANDEN:
1. Entgegennahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahl der Kontrollstelle pro 1935/36.
4. Genehmigung des Verwaltungsreglementes.
5. Unvorhergesehenes.

Aktiengesellschaft für Seidenwerte in Zürich

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Herren Aktionäre
auf den 12. Dezember 1935, vormittags 11 Uhr, im Sitzungssaal der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich.

Schweiz. Steinzeug - Röhren - Fabrik A.-G. Schaffhausen

Verhandlungsgegenstände:
1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Geschäftsjahr 1934/35, Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Neuwahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.

Einladung zur 47. Generalversammlung der Aktionäre
auf Donnerstag, den 12. Dezember 1935, nachmittags 6 1/4 Uhr
im Hotel Bahnhof Schaffhausen

Die zur Teilnahme berechtigenden Karten sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 10. Dezember 1935 an der Wertschriftenkasse der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich zu beziehen, wo vom 2. Dezember 1935 an auch die Geschäftsberichte in Empfang genommen werden können und die Bilanz, sowie die Gewinn- und Verlustrechnung mit dem Bericht der Kontrollstelle zur Einsicht der Aktionäre aufliegen.

TRAKTANDEN:
1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz, sowie Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes; Bericht der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an die Verwaltung und Direktion.
3. Wahl eines Mitgliedes des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.
Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Revisorenbericht sind vom 30. November 1935 ab im Bureau der Fabrik aufgelegt. Schaffhausen, den 25. November 1935.

Emprunt 7% de la Compagnie des Chemins de fer du Maroc 1926

Tranche Suisse
Le coupon semestriel de cet emprunt échéant le 1 décembre 1935 sera payé net de l'impôt actuel de 2 % sur les coupons et de tous frais, par les domiciles de paiement ci-après désignés, à raison de francs suisses 96,40 par coupon.
Les obligations sorties au tirage du 15 octobre 1935 seront remboursées à fr. suisses 1040.— net par titre.
Banque de Paris & des Pays-Bas
Succursale de Genève
Banque Cantonale de Berne
Société de Banque Suisse
Banque Commerciale de Bâle
Crédit Suisse
Banque Fédérale S. A.
Union de Banques Suisses

**Internationale Spedition**

aus überseeischen Ländern. Empfangnahme von Konnossementsendungen ex **Seeschiff**. Vertreter erster Schiffabrtlinien von Süd- und Centralamerika **San Francisco - Los Angeles - New York - Baltimore - Norfolk**. — Sammelwagen von **Genua - Marseille (Spanien) - Bordeaux - Havre - Antwerpen Gand - Bruxelles - Rotterdam - Amsterdam - Skandinavien - London - Liverpool - Goole - Schottland - Hamburg - Bremen**, ex Rheinland und Westfalen.

**Rheinschiffahrt mit Ellbooten ab Antwerpen - Rotterdam - Amsterdam ganz per Wasser bis Basel.**  
**Basler Lagerhausgesellschaft, Basel 21**

Telefon: 43866. - Telegramm: Warehouse.

2908

**A.-G. vorm. Kistenfabrik Zug**

2896 liefert Kisten für alle Branchen. Ferner: Korbentische, Tabourets mit und ohne Inlaid, roh oder gestrichen. — Offerten verlangen.

**Oeffentliches Inventar**

Erblasser: **Wilhelm Tschopp - Wilmy**, gestorben am 7. November 1935, Kaufmann, von Basel und von Ziefen (Bld.), Inhaber der Firma Stöcklin & Tschopp, Colonialwaren, Aeschenvorstadt 22; Wohnung: Bärswilnerstrasse 6 in **Basel**. (7600 Q) 2792

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner bis 23. Dezember 1935, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Z. G. B. Art. 590.

Basel, den 23. November 1935.

**Erbschaftsamt Basel-Stadt.**

**Zu verkaufen**  
 aus Erbschaftsliquidation  
**3 Stammanteile à Fr. 500**  
 der **Schweiz. Volksbank**

Preisangebote erbeten unter Chiffre P 4697 Bn an Publicitas Bndn. 2797

**KARDEX**

On cherche à acheter d'occasion 2-3 meubles fichiers Kardex.

Offres détaillées à adresser Case Postale 10594 La Chaux-de-Fonds. 2798

**Metall-Schilder**  
 E. Pfister & Co. Zürich 6



erstklassige qualitäts  
**FARB-BÄNDER**  
**PREIS**

durch direkten Verkauf für 1/2 gegen Nachnahme (reduzierte Preise) alle Marken nur 15 mm schwarz  
**TRI-ERCON AG. Zürich**  
 Löwenstrasse 11 Telefon: 51.464

**Bureau-Mobilisat...**  
 verkaufen Sie am besten durch eine Kleinanzeige im Handelsamtsblatt!

**METAL**  
  
 KLEINSCHREIBMASCHINE

**METAL**  
  
 SCHREIBMASCHINE

**METAL**  
  
 ADDITIONSMASCHINE

**METAL**  
  
 AUTOM. RECHENMASCHINE

**BRUNSVIGA**  
  
 KLEINRECHENMASCHINE

**RENADRESS**  
  
 ADRESSIERMASCHINE

**EGRY**  
  
 KONTROLL-APPARAT

**ORMIG**  
  
 VERVIelfältiger ohne Farbe, ohne Matrizen.  
**ERNST JOST**  
 2000 Dornstrasse / Sihlstrasse  
 ZÜRICH (11) 72.341

**Treuhand- & Revisionsbureau**  
**MAX LINDENMANN**  
 dipl. Bücherexperte V. S. B.  
 Bahnhofquai 15 **Zürich 1** Telefon 73.161  
 Buchführungen - Revisionen - Bilanzen - Steuersachen  
 Verwaltungen - Gutachten - Kontrollstellen  
 Gründungen - Organisationen 2909  
 Bureau für kommerzielle Angelegenheiten.

**Oeffentliches Inventar \* Rechnungsruf**  
 Art. 582 ff. Z. G. B., Art. 68 E. G. zum Z. G. B. und § 12 des Dekretes vom 18. Dezember 1911.

Erblasser: Herr **Gottfried Streit**  
 Johannes sel., Notar, von und in **Köniz**, gewesener Teilhaber der Firma Streit, Baumgartner und Moser, Notariatsbureau in Köniz, gestorben daseibst am 13. November 1935.

Eingabefrist bis und mit **31. Dezember 1935**:

a) Für Forderungen und Bürgschaftsansprachen gegenüber dem Erblasser und der obgenannten Firma (Kollektivgesellschaft) beim Reglerungsstatthalteramt II in Bern.

b) Für Guthaben des Erblassers bei Notar Fr. Moser, Fürsprecher in Köniz.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprachen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 Z. G. B.).

Massverwalter: Herr Notar A. Salzmann, Bundesgasse 30 in Bern. 2781

**Köniz**, den 20. November 1935.  
 Der Beauftragte:  
**Fr. Moser**, Notar.

**Oeffentliches Inventar \* Rechnungsruf**  
 Durch Verfügung des Regierungstatthalters von Konolingen vom 7. November 1935 ist über den Nachlass des am 23. Oktober 1935 verstorbenen Herrn

**Johann Samuel Begert**  
 Johann, von Ersigen, geb. 1889, Ehemann der Luise geb. Walther, gewesener Wirt und Metzger in **Schlosswil**, die Errichtung des öffentlichen Inventars bewilligt worden.

Gemäss Art. 582 Z. G. B. und § 12 des Dekretes vom 18. Dezember 1911 betr. die Errichtung öffentlicher Inventare werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger des Erblassers aufgefordert, ihre Ansprachen bis und mit **16. Dezember 1935** bei dem Reglerungsstatthalteramt Konolingen schriftlich und gestempelt einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 Z. G. B.).

Gleichzeitig ergeht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist bei dem unterzeichneten Notar schriftlich und gestempelt anzumelden.

Massverwalter: Herr Johann Ulrich Gerber, Sohn, Landwirt in Schlosswil. 2709

**Biglen**, den 9. November 1935.  
 Der beauftragte Notar:  
**Haldemann**, Notar. 2799

**Représentation**  
 Désirerais articles pour vente dans les magasins du canton de Fribourg, Pays d'Enhaut et Simmenthal. Offres à **Ernest Kammerer**, Butte (Gruyère).

**Bernische Wohnungsgenossenschaft Fr. 10. — 1920**  
 Coopérative Immobilière Bernoise Fr. 10. — 1920

**Ziehung vom 15. November 1935. — Tirage du 15 novembre 1935**

Gezogene Serien: — Séries sorties:

250	572	584	622	793	1350	1411	1493
1549	1591	1638	1639	1911	2034	3051	3280
3362	5063	5099	5159	5239	5311	5863	5962
6009	6080	6086	6190	6299	6325	6359	6799
6905	7083	7154	7256	7342	7745	7766	7799
7989	8062	8207	8673	8716	8736	8749	8814
8917	8990	9027	9390	9516	9517	9605	9649
9698	9706	9829	9849	9906	10162	10174	10359
10431	10733	10750	11026	11053	11092	11134	11267
11304	11388	11418	11472	11854	11925	11965	11978
12238	12638	12697	12768	12796	12917	13028	13065
13075	13903	13951	13984	14092	14155	14196	14215
14334	14462	14531	14544	14579	14678	14774	14839
14901	15113	15159	15322	15334	15425	15556	15586
15604	15758	15796	15891	16017	16242	16727	16789
16818	16823	16857	16874	17081	17207	17282	17446
17549	17642	17746	18064	18110	18206	18367	18426
18502	18549	18559	18704	18837	18887	18894	18980
19023	19461	19865	19922	19934	19993		

Die Auszahlung der Obligations im Nominalwerte von **Fr. 10.** — pro Titel erfolgt ab 15. Dezember 1935 durch die Schweiz. Volksbank in Bern gegen Einsendung der Originaltitel.

Verjährungsfrist: 15. Dezember 1945.

Le paiement des obligations au prix nominal de **fr. 10.** — par titre sera effectué dès le 15 décembre 1935 par la Banque Populaire Suisse à Berne contre remise des titres originaux.

Prescription: 15 décembre 1945.

2801

**Restantenliste — Liste des séries sorties au sort et non encore encaissées**

Serie 11 (4 Stück) 27 (1 St.) 106 (17) 153 192 351 376 397 436 447  
 512 548 567 577 712 762 779 (9) 1025 (1) 1051 1150 1220 1267 1276  
 1308 1393 1431 (10) 1664 1792 (15) 1804 (3) 3011 (10) 3044 (10) 3104  
 (20) 3137 (10) 3283 (10) 3314 (10) 3384 3403 3680 3683 (12) 5161  
 5318 5397 5667 5692 5811 6007 6069 6176 6373 6374 6810 7090 7091  
 7122 7224 (10) 7245 (1) 7267 7310 7411 7533 7589 7767 7834 7840  
 7981 8103 8117 8168 8743 8822 9128 9131 9301 9466 9538 9779 10018  
 10166 10264 10468 10481 10775 10889 11271 11310 11326 11575 11706  
 11746 11748 11836 11941 11952 12026 12057 12256 12345 12430 12565  
 12598 12883 12920 12932 12972 12975 12976 12979 13051 13109 13155  
 13399 13410 (22) 13448 13469 14051 14314 14339 14456 14509 14556  
 14636 14735 (14) 14846 15173 15357 15363 15656 15673 15738 15798  
 15856 16113 16284 16442 16565 16607 16831 16876 16886 17179 17261  
 17400 (1) 17401 17431 17437 17555 17572 17610 17638 17733 17837  
 17866 (1) 17932 18014 18071 18122 18186 18222 18233 18364 18532  
 18671 18845 18973 18998 19024 19063 19147 19165 19229 19245 (14)  
 19337 19351 19366 19393 (29) 19511 19512 19517 19525 (9) 19543  
 19568 19605 19625 19628 19685 19735 19817 19860 19864 19878 19879  
 19882.

Bern, den 15. November 1935.

Berne, le 15 novembre 1935.

**Bernische Wohnungsgenossenschaft.**  
 Coopérative Immobilière bernoise.